

瀛涯勝覽集



Z121

1

23275-

瀛

涯

勝

覽

集

張昇撰

60826

中華書局

叢書集成初編

瀛涯勝覽集（及其他二種）

中華書局出版

發行

（北京王府井大街三十六號）

秦皇島市資料印刷廠印刷

一九九一年北京第一版

開本：七八七乘一〇九一毫米 三十二分之一

統一書號：ISBN 7—101—00894—1/K·367

瀛涯勝覽集

張昇

永樂中有人隨從太監鄭和出使西洋遍歷諸國隨所至輒記其鄉土風俗冠服物產日久成卷題曰瀛涯勝覽余得之繙閱數過喜其詳贍足以廣異聞第其詞鄙朴不文亦牽強難辨讀之數葉覺厭而思睡暇日乃爲易之詞亦膚淺貴易曉也

占城

國于大海南南距真臘西距交趾東北際海自閩之長樂縣五虎門發舟西南行順風約十日可抵其國國東北百里許有海口曰新洲港者港岸立石塔爲標舶至是繫焉有寨曰沒比柰王以二酋領卒五六十輩專戍守焉西南百里至王城曰占城名也城方有四門門有守者王乃鎖里人也尚釋教頂三山金花玲瓏冠上衣花番布若棉紬狀下繁綵絲帨巾數匝跣足跨象或乘小車駕以二黃犧其臣頂茭葦葉冠亦類王冠飾以金綵其冠有品秩上衣不過膝下亦繁綵帨王宮宏壯墉壁整潔門堅雕木獸以爲威儀民居茅茨高不踰三尺曲身出入遼制者有法許服紫唯王白服禁服玄黃違者死男蓬頭女椎結于後肌膚俱黑上糲袖短衫下亦繁綵布皆女裝也男女俱跣行四時溫熱並無霜雪草木恒青啖檳榔不絕口如閩越俗議婚男先詣女成偶或旬日或旬有五日然後父母親黨導以鼓樂迎歸設酒筵酒則醕

甕飯待熟用筒咂之賓主繞甕以次而咂咂必注水至味盡乃止文字無紙以椎羊皮及黑木皮書之刑輕則繫以藤重則刺之盜必斷其肱姦不問男女俱燎其頰極刑則銳木于舟坐以罪人順流而下至木貢出口而斃嚴示衆也年無閏月晝夜各分五十刻以鼓記之王當賀日以人膾汁沐浴將領獻人膾爲禮王卽位三十年則入山茹素受戒命子姪攝國居一載則籲天自矢曰我不道當充虎狼食否則病死著年無恙則復辟於是國人呼爲芳嚙馬哈刺札極其尊稱也有號屍致魚者乃婦人也其目無瞳夜寢則頭飛入人家食小兒穢氣侵兒腹必死頭返合體如故移其體則不合而死矣其夫匿不以聞者罪及家屬境有鷁魚潭訟難明者遣詣潭直者雖往返十數而不遭害傍海山野牛甚狠逢青衣人輒觸之至死蓋亦耕牛奔入山積久而成羣然也人則重其首犯之不殺不已市交易以金間亦用銀極寶愛中國青磁器暨段疋綾絹見則以金易之厥產伽南香觀音竹降真香烏木尤勝他國伽南香唯此地有之價亦高觀音竹如藤長丈八尺許色如黑鐵每寸約二三節犀角象牙甚多犀如水牛大者八百斤體無毛黑色鱗甲皮厚蹄有三踏獨角在鼻端長者可尺五寸唯啖刺樹葉條乾木馬小於驢水牛黃牛猪羊亦產鵝鴨則罕雞大者不踰二斤果有梅橘西瓜蔗椰子蕉子其波羅密形如東瓜荔枝大如雞子膚黃味勝蜜核亦可炒食之蔬有東瓜黃瓜胡蘆芥蘿蔔民務漁不務耕種米粒細顆長而雜紅厥貢犀角象牙

爪哇
伽南香

古者閻婆其國有四皆無城郭初入杜板次入廝村次入滿者伯夷王都也王宮四面磚墉墉高餘三丈方三百餘里門館深嚴屋高四丈覆地以板蒙以藤花席跏趺而坐瓦以堅木民居茅茨類皆磚庫坐卧于內王蓬頭頂金葉冠胸繁嵌絲帨腰束錦綺曰壓腰腰佩短刃曰不刺頭跣行或跨象或乘牛民間男蓬頭女椎結上衣下帨男必腰刃無老弱貴賤貧富皆然刃必雪花色鑽鐵鑄之炳飾以金或犀象飾往往蒙鬼面備極精巧會聚間有犯其首及爭鬪必以佩刃刃之傷死則遁踰三日則免罪當卽捕獲則仍受刃官無鞭朴罪不問重輕以藤繫之必刃以死殺戮爲常不足怪也市易用中國銅錢杜板者曰賭班地名也約以千餘家主以二酋間有流寓多廣東人也漳州人也海渚小池水甘冽可飲號聖水傳云元將史弼高興征閻婆經月不克登岸三軍乏水渴甚二將默禱卓槍于渚泉遂湧出軍賴以濟又東行半日至廝村曰革兒昔者故沽灘地中國人客此而成聚落遂名新村約千餘家村主廣東人也諸番舶至此互市金寶番玲充溢居人多富又南水行可半日至蘇魯馬益港口淡水淺澗僅通小艇二十餘里始至蘇魯馬益曰蘇兒把牙約十餘家亦有首領間有中國人港口大洲林木蔚茂長尾猿萬數聚于中一里猱俗云胡孫也老猱爲主曾掠老番婦與俱國人求嗣者必具酒殼祈于老猱猱食之餘縱羣競食食盡少選猱雌雄交以此爲徵求嗣人回卽有妊不然無應也又水行八十里至埠頭曰漳沽登岸西南陸行半日至滿者伯夷乃王都也無慮二三百家總領七八人皆王佐也氣候常熱如夏稻歲兩熟坐卧無櫈椅飲食無匙匕啖檳榔不離口寘飯于盤酢澆之餐則歟去榔屑向盤掬而食食既水

飲待賓以檳榔。人有三等。西番賈胡流落而居久者。服食皆雅潔。一等也。唐人如廣東漳泉人流寓者。食用鮮華。率尚回教。持齋受戒。一等也。顏色黝黑。獮頭赤脚。崇信鬼道。釋云。鬼國。卽此土人也。飲食粗惡。啖蛇蠍蟲蚓。稍燎以火而已。與犬同寢食。不以爲穢也。傳云。昔有鬼子魔王。青頰紅眉。赤鬚髮。與罔象交而生子百餘。以人爲糧。忽雷震石裂。乃出一人。衆異之。推爲主。遂領兵驅罔象鬼子而去。由是人得安焉。俗尚武勇。歲設竹槍會。始於冬十月。王偕妻出觀。夫妻各坐一塔車。妻前夫後。車高丈餘。四疏軒窓。駕馬以行。至會開場。列陣相向。各操竹槍。勁實若鐵。登場者亦攜妻至。妻亦操三尺棒。相格曰。那刺格。已被傷斃者。王遣勝者出金鈔一箇。償之以婦。婦勝者卽已。凡婚姻。男造女家。合晝後。五日迎婦歸。鳴金鼓。吹榔筒。擁以刀盾。前後甚都。婦則裸而被髮。跣足。紫緞絲帨。戴被金珠。綵飾寶粧。無不周備。姻隣亦以檳榔花草。真綵舟助之。燕樂數日始散。喪事於病革子弟。請遺命。或水火葬。或犬腹葬。昇屍至海濱。縱犬殮之。盡不盡拾其遺。投水而後已。尤慘於水火也。有寵妾者。誓與主同往。盛粧悲號。俟焚骸火熾。亦投火死之。民間殷富。貿易用中國古錢。字書無紙。刻于菱葦葉類鎖俚字。以二十兩爲斤。十六錢爲兩。四姑邦爲錢。每邦二分一厘八毫七絲五忽。截竹爲升。升爲捺黎。蓋八升。中國一斗四升。四合也。月望。番娘或二十餘。或三十餘。爲輩成隊。月下縛臂聯行。俚歌唱和。遍歷宦戚豪門。必投賞以錢。又有展畫指畫以諭衆聽。環之坐者。有笑有哭。殊能動人。最重中國花磁。暨麻花絹綺羅。厥產白芝蔴豆蘇木金剛子白檀肉荳蔻龜筒玳瑁。鸚鵡有綠紅五採者。鵝哥皆能言。又有珍珠雞倒掛鳥綵鳩孔。

雀珍珠雀綠鳩之類。白鹿白猿猴羊猪牛馬雞鴨亦有之。果有芭蕉子椰子甘蔗粗大長可二三丈石榴蓮房蜜柿郎拔若枇杷稍尖中有白肉。

舊港國

古號三佛齊。曰浡淋邦。綠爪哇。東距爪哇。西距滿刺加。南距大山。卜西北濱海。舶入淡港。入彭家裏。舍易小舟。入港達其國。國人多廣東漳泉人流寓此境。土沃人稠。地宜稼穡。諺云。一季種田。三季收稻。言收獲廣也。水多地少。人習水戰。將領之家始得岸居。居民卒往往筏居。繫于桺桺。港通潮汐。風俗語言一如爪哇。洪武間有陳祖義者。廣東人也。挈家避于此焉。將橫甚。標掠過客。永樂間。朝命太監鄭和統海舶至。有施進者。亦廣人也。具訴祖義于和。和領卒擒之。祖義伏誅。乃官進。仍回舊港爲將。進沒其女。代之賞罰黜陟。皆從其俗。俗好賭博。如把龜奕棋圍雞。皆索錢具也。市亦用中國銅錢布帛之類。厥產鶴頂黃連降真沉水香。黃頭金銀如鏹花銀器。黑色間有白色。成色高者白多黑少。低者黑多白少。蒸之氣觸鼻莫禁。西番鎖里人重之。鵝項鳥大於鴨。毛黑腥長。腦骨厚寸餘。內黃外紅。俱鮮麗可愛。火雞大於鶴頸。亦過長軟紅冠銳觜。毛如青羊色。腳長黑色。爪甚利。解傷人腹致死。食炭雖擊之不死。神鹿大如鉅猪。高可三尺。短毛猪喙蹄亦如之。三胎。祇啖草木。不近腥物。牛羊猪犬雞鴨蔬果之類與爪哇同。

暹羅

地方千里。環國皆山。峭拔崎嶇。地下濕土疎惡。宜耕種。氣候不常。或嵐或熱。自占城西南舟行七晝夜。

方至新門海口入港方達其國。王居宮室壯麗。民樓居其樓密聯檳榔片。藤繫之甚固。藉以藤蘆竹簟寢處于中。王乃鎖里人也。白布纏首無衣。腰束嵌絲帨。加以錦綺壓腰。跨象行或肩輿。金柄傘蓋。芨葦葉局之尚釋教。國人皆然。僧尼甚多。其服類中國。有菴觀持齋受戒。民俗婦人多智。夫聽於妻。妻與中國人私寢食與同。恬不怪也。男白布纏首。衣長衣。婦如之。乃椎結。男年二十。陰必嵌珠玉。及富貴者。範金盛珠。有聲爲美。否則貧賤人也。婚則僧羣迎婚至女家。僧取女紅貼于男額曰利市。陋不可言。踰三日。僧暨親黨擁檳榔綵舟送歸。乃開筵作樂。喪禮富貴者則灌水銀而葬。民間則昇屍投海。洲有金色鳥數十飛來食之。有遺棄諸海。曰烏葬。已而用浮屠教。齊事言語與廣東同。俗澆浮習水戰。常征伐隣邦。市用海販。一如錢價。厥產紅馬肯的石。次於紅鴉。忽明瑩如石榴子。國西北二百餘里有市鎮曰上水。通南。居人無虛百家。各種番貨俱有。黃連香。羅褐連香。降真沉水。亦有花黎木。白荳蔻。火風子。血結藤。結蘇木。花錫象牙。翠毛。蘇木賤如薪。色絕勝。獸有白象。獅。貓。白鼠。蔬果如占城。有米酒。椰子酒。皆燒酒也。厥貢蘇木降真香。

滿刺加

舊名五嶼。以海有此山也。東南距海。西北皆岸。岸連山地。瘠鹵。收獲殊寡。故未稱國。隸暹羅。歲輸金五千兩。否則被伐。永樂七年己丑。上命太監鄭和冊爲滿刺加國。賜其將領銀印冠服爲王。自是不役屬暹羅。王攜妻子赴京謝願。修職貢。上賜舶還。其境有大溪貫王宮入海。跨溪橋之。構亭于上。約二十餘楹。交易者來集。俗尚回教。持齋受戒。王以白纏首。青細花袍。躡皮履。乘轎。民間男帕首。女撮髻于後。其體微黑。

短衫束腰以帨。風俗淳朴。民舍如鄙。羅聯榻跌坐。業漁。刳木爲舟。泛海而漁。婚喪類爪哇。旁海有鯢龍島。其龍高四尺。四足。身皆鱗甲。露長牙。遇之則齧。山出黑虎。比常虎差小。毛有暗花文。虎有能變人形者。白晝入市羣行。鳩者禽殺之。古城屍頭蠻。中國船亦至。其地梓木爲棚。闢四門。鼓樓夜巡以鈴。內設重棚。有倉庫可貯貨。五月中方發舶。厥產黃連香。烏木打魔香。此香乃樹脂墮地成。遇火即燃。國人以當燈及塗舟。水不能入。明瑩者若金箔。曰損都盧斯。可作瑣珠。名水珀。是已。花錫有場山。曰樹沙姑。其皮如葛。搗濾成粉可作飯。渚生水草曰茭葦。長如刀狀。韌堅。其子類荔枝。大若雞子。以釀酒曰茭葦酒。亦醉人。葉可作簾席。果有甘蔗芭蕉子波羅蜜野荔枝之類。蔬有葱薑蒜芥東瓜西瓜之屬。牛羊雞鳴罕有驢馬無。

啞魯國小國也

南連大山。北距海。西距蘇門答刺。自滿刺加水行四晝夜可至。有淡水港。東連曠野。地宜早稻。其粒小。民業耕漁。風俗淳朴。婚喪禮與爪哇滿刺加同。市易用小棉布。曰栲泥。米穀牛羊雞鳴甚豐。乳酪亦多。國皆回回人也。厥產飛虎。如貓犬長毛灰色。肉翅如蝙蝠。飛亦不遠。有黃連香。金銀香之類。

蘇門答刺

那孤兒小國

黎伐國亦小

蘇門答刺者。卽古須文達那國。南連大山。北距海。東亦連山。距阿魯國。西距海。山連二小國。那孤兒黎伐是已。西洋之要會也。自滿刺加西南行。順風五晝夜可至。先有村濱海。曰答魯蠻。舍舟十里可至。國都無城郭。有大溪入海。朝夕潮汐。海口大濤。舶至此往往沒溺。舊爲那孤兒國。被花面王侵伐。乃出戰敗績。中

矢而死。子弱不能復讐。其妻忿而揚言曰：能復此讐者，我則夫之。與共國事。有漁翁聞之，領兵敗花面王。殺之。國賴以安。王妻德之。於是改適漁翁。國政聽焉。永樂七年，王來貢。上嘉之。十年，遣使人其國。假子率部衆弑王。卽漁翁也。其子曰蘇幹利。領衆奔棚于峭山。時復侵之。欲復其讐。永樂十一年，太監鄭和擒之。送京伏法。舊王子感激修貢。其地氣候朝熱如夏。暮涼如秋。瘴發于五六月間。風俗淳厚。言語和媚。婚喪服用與滿刺加國同。民居亦如之。番舶往來。貨亦充物。市用金錫錢。金錢曰那底兒。重五分。交易多用錫。厥產硫黃。出巖穴。山則不生草木。土石焦黃。地隘宜稻。歲兩稔。無大小麥。依山則種椒。國蔓生。如中國甜菜狀。花黃子白。其實初青。老則紅。半老則采之。曝乾。每百斤直白金一兩。有芭蕉子。甘蔗。吉柿。波羅蜜。有臭葉。曰睹爾烏。如中國雞頭菱狀。長八九寸。有刺。熟則開瓣五六。臭如腐肉。酥白十五片。甚甘。有子可炒食。甘橘四時有。綠橘不酸。柰久不爛。酸子白。俺拔。如消梨稍長。香冽。去其皮可食。蔬有葱蒜。蘿蔔。東瓜。西瓜。東爪。久留不敗。西瓜綠皮紅子。長二三尺。黃牛多有乳賂。羊皆黑色。雄雞大者七八斤。易煮。味美異常。蚕桑不省繰絲。但成綿。那孤王一名花面王。在蘇門答刺之西。國小。僅比大村。人皆勞面。故號花面。祇千餘家。田少稻稀。有猪羊雞鴨。服用風俗語言與蘇門答刺同。

黎伐

小國也。南連大山。北際海。西距南洋里國。東南連那孤兒國。居民有一二千家。乃推一人爲王。隸蘇門答刺國。操舍一聽之。言語服用與答刺同。山產野犀甚多。

南泥里

國際海東距黎伐國西北距海南連大山山南際海僅千餘家皆回回人也風俗朴實王居類樓高四丈周圍板蔽亦嚴整幽潔下則無壁牧放牛羊之類民居與荳刺同市用銅錢厥產牛羊雞鴨粟粒少蔬果豐魚蝦降真香甚妙真白蓮花亦有犀牛西北大海中有平頂巨山半日可至曰帽山海乃西洋也曰那沒黎船皆以此山爲指南山下淺水有樹乃珊瑚也大者高三三尺分枝婆娑可愛根可爲瑣珠器皿依山有居人二三十家人各稱王有問其爲誰曰阿孤楂我蓋王號也問者輒以是對殊可駭笑隸浡里國目蘇門答刺國每行三晝夜可至

錫蘭 漂形

大海中有翠蘆山山有三四高大者曰梭篤蠻自帽山東南乘東北風三日方至人皆穴居不問男女俱裸若野獸然無髮而食芋芭蕉子波羅蜜之類或魚蝦生來卽裸布略蔽身必生爛瘡昔佛度海至此解衣而浴土人竊之佛叱而然蓋附會語也俗云赤卵塢此地是已又西海七八日見鷺哥觜山又三二日至佛堂山始爲錫蘭國泊舟曰副羅里濱海山麓磐石隱然足跡尚存長可二尺傳云佛足至此也其跡有泉不涸人蘸之拭面目曰佛清淨蓋民俗之謬也寺有卧佛榻沉香爲之飾以八寶華麗鮮侔佛牙舍利子俱存千寺所謂涅槃其地是已又西北陸行五十里始至王居王鎮里人也尚釋重象牛般牛糞灰遍體塗之牛則飲其乳而不食其肉死瘞之有殺者死刑或贖以牛頭金王宮民居旦必調牛糞塗地而

禮佛。王都大山。有雲石有巨跡。深二尺。長餘八尺。傳云祖阿聃生人足跡。卽盤古也。地廣人稠。亞於爪哇。國富饒。民上裸下。輓加以壓腰。鬚毫皆剃。留髮首布纏之。遭父喪則鬚毫不剃。女椎髻于後。下亦繁白布。隱潛飲食。不令人見也。膳必酥乳。檳榔不絕口。死者火之。而葬其骨。厥產鴉忽。有青紅黃三色。青朱藍石。昔刺泥窟。沒藍石二種。出于沙中山。被水衝流下。則有之。海洲日映光浮。乃蚌珠氣也。爲池間二三年。冥蚌子池。有司守之。珠可淘取。有稻芝。芝麻。菉豆。無麥。多椰子果。有芭。蕉子。波羅蜜。甘蔗。瓜蔬。牛。羊。雞。鴨。亦有市用金錢。重一分六厘。重中國麝香。綺縠綵絹。青磁器。銅錢樟腦。厥貢珠寶石。

小葛蘭

東連大山。餘方皆瀕海。王乃鎖里人也。尚浮屠。尊重象牛。婚喪服用與錫蘭同。自錫蘭國別那裏西北海行六晝夜始至。日漁多醉。用以和飯。市用金錢。重二分。境土乃小國也。

柯枝

東連大山。餘方皆瀕海。自葛蘭國海行船山西北一晝夜。乃至其國。王亦鎖里人。首纏黃白布。上無衣。下繁絲帨。加以綵段。一疋繫之。曰壓腰。臣民服用稍與王同。屋用椰木及葉。緝織當瓦。如苦蓋然。家造庫藏貨。以避火盜。人有五等。南昆輩與王同類。祝髮懸脰以線。乃貴族。一等也。回回人。二等。富有財者。曰哲地。三等。牙喻。曰革全。四等也。卑賤者。曰木瓜。五等也。木瓜業漁樵。習服荷禁。不許服長衣。瀕海居。居簷僅三尺。違者罪之。上衣不過膝。途遇南昆哲地。人卽伏地。候過乃起。王尚浮屠。尊敬象牛。建寺範金。爲佛。青石。

結座環以溝水旁穿井每旦鳴鍾鼓汲泉灌佛頂數回已乃禮之有曰潤肌者蓋優婆夷之類亦娶妻自胎髮不剃不櫛以酥接辮或十縷或七八縷垂于後牛糞灰塗體不衣而藤束腰白緣四末持大螺常吹而行其妻祇以小布蔽羞隨夫歷人家覓錢粟氣候熱如夏無霜雪春雨卽葺舍儲具逮夏連雨市陌成河比屋不能出入至七月始霽八月望後始晴至冬猶然三月又雨諺云半年有雨半年晴者是已市用金銀錢金錢九成色曰法南計一分一厘銀錢僅如螺蜃曰苔兒計四厘每十五當金錢之一婚喪各以類不等厥產胡椒往往種于圃四百斤直金錢百文銀直五兩珠以分論有米粟麻豆黍稷無麥有象馬牛羊犬猶雞無驃馬暨鵝

古俚

西洋大國也西瀕海南距柯枝國北距狼奴兒國海近山遠東七百里許距坎巴夷自柯枝海行可三日至距中國十萬餘里永樂五年上命太監鄭和等賜王以誥命陞賞其將領有差皆冠帶勒石美之王尚浮屠敬象牛人有五等一回回一南昆一哲地一革全一木瓜王南昆人不食牛肉將領回回人不食猪肉昔王與回回誓互相禁食銅範佛象曰納兒佛殿以銅瓦座傍穿井汲泉浴佛而禮之取牛糞調水塗地及壁臣民大家晨起亦用牛糞塗地煅牛糞灰囊于身每旦水調灰抹額及股謂敬佛也傳云昔有聖人曰某些行教化人人俱服從某些遠適遺弟曰撒沒黎主之弟乃縱誕鑄金犧以諭國人曰此乃聖主敬之有驗人罔不從命牛日糞金人獲其利遂信之不疑某些歸恚其弟誣惑遂毀牛弟恐於是跨象而

遁國人猶望其還故敬象牛者以此國事皆決于二將領乃回回人也國人半崇回教禮拜寺有二三十餘七日一禮至日齋沐謝事午時男女拜天于寺未刻乃散始治他事俗尚信義中國舶貨至皆二將領主之遺駟會議直言定再不易其算法祇憑手指屈伸分毫不謬市用六成金錢曰吧南重二分文二面小銀錢曰搭兒重三厘秤曰法刺二十兩爲斤當中國一斤九兩六錢升曰党戛黎當中國一升六合樂則葫蘆爲樂器紅銅絲爲弦歌樂自和協鑼鏗可聽婚喪禮各以類王老則不傳子而傳外甥無姊妹子則傳弟無弟則傳于有德者古今皆然刑無鞭笞輕則斷手足重則罰金誅戮甚則沒家夷族有罪繫之輒承服不承服則哀其手指于沸油中半餉三日後驗之爛者伏辜全者免罪免罪者將領導以鼓樂還家親戚致賀飲酒西洋布曰捨黎出於隣邦坎巴夷之屬每疋濶四尺五寸長二丈五尺直金錢八文有色絲綢花悅濶五尺長一丈三尺直金錢百文厥產胡椒亦以園種十月熟官家則多種椰子樹千株至二三千者有之嫩者有漿可釀酒老者可作油糖或飯殼可作杯煅枝灰可廁金枝幹可搭室葉可蓋屋蔬有薑芥蘿蔔胡荽葱蒜葫蘆茄瓜東瓜四時有小瓜如指長一寸許味美果有芭蕉子波羅蜜木籠子樹高十餘丈綠葉如柿三四十有米無麥有雞鴨無鵝羊高如驥灰色水牛不大黃牛則大有至三四百斤者不食其肉而取其乳酥不絕口牛死則埋之畜有孔雀烏鵲鷺鷥燕無餘鳥厥貢金絲寶帶金絲如髮結花綵八寶珍珠

四面濱海僅如洲渚小國也。曰牒幹無城郭依山聚居西距海中有石門如城闕有八大地皆以溜名亦通舟楫餘小溜無慮三千數所謂弱水三千者是已人皆巢居穴處不識菽粟而啖魚鰐無衣祇以葉蔽前後陰舟行遇風一失入溜則水弱而沒溺故舟人謹防之牒幹國皆回回風俗淳厚動遵教門業漁好種椰樹男膚微黑白纏首下紮帨婦人短衫下亦紎帨大帨蔽面目婚喪禮遵教門行氣候常熱如夏土瘠米少無麥市用銀錢厥產降真香椰皮結繩可貫板成舟渥青塗之堅如鐵丁龍涎香然之香清直與銀同海貶采而鬻于暹羅葛刺用與錢同鮫魚齒之可鬻于隣國曰溜魚纖絲帨甚精緻又織金帨男可紮首牛羊雞鴨俱有

祖法兒

國瀕海依山東南皆海西北重山自古俚國西北海行十晝夜可至無城郭人皆崇回回教體幹修碩語言朴實王纏首以白細布衣青花細綵帨或織金錦袍穿靴躡履乘轎跨馬前後象駝馬隊成行鼓吹簫築鎖棕民間纏首長衣靴履當禮拜日罷市半日長幼俱沐浴盛服塗容體或薔薇露或沉水香薰衣及體又以爐然沉檀香然後行禮禮既乃散香滿街市半餉乃已婚喪遵回回教氣候常如秋無寒市用金錢重二錢徑一寸五分文以人形銅錢重四分厥產乳香乃樹脂也又有血結蘆薈沒藥安息香蘇合油木鱉子之類以易中國紺絲磁器其米麥豆粟黍稷麻穀瓜茄牛羊馬驥貓犬雞鴨俱有山駝雞區頸雞身如鶴長三四尺脚二指毛如駝行亦如駝故喚駝雞駝有單峰者有雙峰者人以騎坐肉以市鬻厥貢

乳香駝雞等物。

阿丹國

國瀕海富饒崇回教。阿刺壁言語性情強梗悍戾。有勝兵七八千。馬步俱精。隣邦畏之。自古俚國舟西行可至。永樂九年詔中使賜命其國王遠迓謹甚。卽諭其國人就互市。王頂金冠。衣黃袍。腰寶絆金帶。屬禮拜日則易白纏頭。以金錦爲頂。衣白袍。乘車列象而行。將領等冠服有差。民間男則纏頭。衣撒哈刺錦。繡綺絲細布等服。有靴鞋。婦人則長衣頂珠冠。纓絡耳金廂寶環。手金寶鐲釧。足指亦有環。絲帨金銀器皿絕勝。赤金錢曰哺噜黎。重一錢。面有文。紅銅錢曰哺噜廝。市易用之。氣候溫和。曆無閏。以月出定月之大小。夜見月。明日又爲一月也。有善椎步者。定某日春則花木開榮。某日秋則花木彫落。日月交觸。風雨潮汐。無不驗者。民居累石爲壁。上覆以磚或土。高至於四五者。市肆熟食及綺帛書籍。俱如中國。粒食多用酥糖蜜製。味極精美。厥產有米麥麻豆蔬菜。果有萬年棗松子杷擔乾葡萄核桃花紅石榴桃杏之類。獸有象駝牛羊雞鴨犬貓。無猪鷄。羊則無角。領垂短毛。有紫檀薔薇露筍菊花白葡萄福鹿青花白駝雞。福鹿如驃。白首白眉。滿體細間道青花如畫。青花白駝雞如福鹿。麒麟前足高九尺餘。後足六尺餘。項長。頭昂至一丈六尺。傍耳生二短肉角。牛尾鹿身。食粟豆餅餌。獅子形類虎。黃黑毛。鉅首濶口。尾稍黑。其長如纓。聲吼如雷。百獸見之皆伏。厥貢金廂寶帶珍珠八寶全冠鴉忽等各種寶石。地角金葉表文。

榜葛刺國